

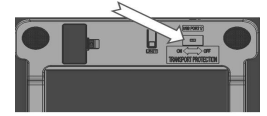
AP864100
BamFit rechargeable bathroom scale
User manual



ANDA Web Product information

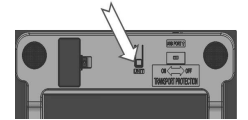
Operation and first steps

1. Slide the transport protection button on the bottom of the scale to ON. Leave in this position for further usage.
2. The factory setting of the scales is metric Kg, for choosing other weight unit (LB, ST) press the UNIT button.
3. Place your scale on a solid level-flooring surface (floors) for accurate weighing.
4. Step on the scale directly. The LCD display will automatically show your weight after a few seconds.
5. For best accuracy, step on the scale gently, relax your body and stand still until a stable reading is displayed.
6. In order to save the battery, the scale will automatically power off after showing your weight for 10 seconds



Charging the battery

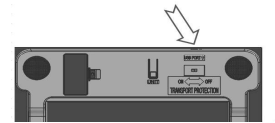
1. When “Lo” appears on the screen – you should recharge the scale’s battery for a further 3-5 month’s usage.
2. Insert the included USB cable into the USB port (arrow)
3. The LED will light up during the charging operation. The LED will switch off upon completed charging operation



Replacing the rechargeable battery:

In the rare case of a depleted or defective battery we provide the Li Ion battery with plug as a spare part:
 Please send email to balancy@littlebalance.fr with indication of model number.

4. After unscrewing the small screw on the battery compartment cover, open the lid.
5. Pull out the battery plug carefully, replace with the new Li Ion battery then reconnect the plugs observing the cables color match: black-black and red-red on both sides of the plug



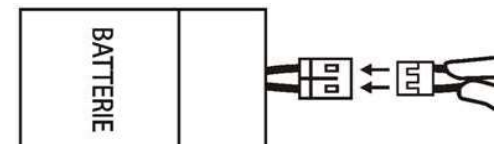
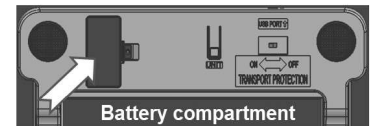
Safety aspects and useful hints:

- Step on your scale gently and it will show your weight automatically. The scale will power off automatically after stepping down.
- If the scale is not going to be used for a long time. Switch the transport protection button to OFF
- Do not step onto the scale with wet feet – danger of slipping
- Clean the scale with a soft cloth moistened with water or a mild detergent. Never use gas, hot water or other harsh chemicals to clean the scale.
- Avoid extremes in temperature, humidity, direct sunlight, moisture and dust.
- “Lo” symbol is displayed when the battery starts getting depleted. Refer to charging above
- Never shock beat drop or attempt to open the scale and tamper with its mechanism or circuitry.
- Our scale is only designed for personal home use and not for professional use in hospitals, medical facilities or trade.



Specifications

- Auto off: power off automatically after no operation for approximate 10 seconds.
- Power supply: 300mAh 3.7V rechargeable Li-ion battery,
- Unit: KG/LB/ST
- Weighing range scope: 5Kg ~ 150Kg
- Low power display: Lo
- Over loading display: Err
- Graduation: 100g



This item is in conformity with the following standards:

RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
 Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU
 UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)
 UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)



This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary

Distributor's web site: <https://andapresent.com>

Distributor's electronic address: export@andapresent.hu

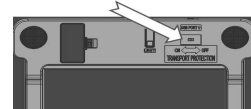
Registration number: 01-09-276783

Made in China

AP864100
BamFit újratölthető fürdőszoba mérleg
Használati útmutató

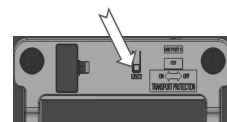
Működés és első lépések

1. Csúsztassa a mérleg alján lévő szállításvédelmi gombot ON állásba. A további használatához hagyja ebben a helyzetben.
2. A mérleg gyári beállítása metrikus Kg, más súlyegység (LB, ST) kiválasztásához nyomja meg az UNIT gombot.
3. A pontos mérlegeléshez helyezze a mérleget szilárd, vízszintes padlófelületre (padlókra).
4. Lépjen közvetlenül a mérlegre. Az LCD kijelzőn néhány másodperc múlva automatikusan megjelenik a súlya.
5. A legjobb pontosság érdekében óvatosan lépjen a mérlegre, lazítsa el a testét, és álljon mozdulatlanul, amíg a stabil mérési érték meg nem jelenik a kijelzőn.
6. Az akkumulátor kímélése érdekében a mérleg automatikusan kikapcsol, miután 10 másodpercen keresztül mutatja a súlyát.



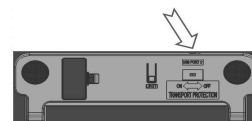
Az akkumulátor töltése

1. Amikor a képernyőn megjelenik a „Lo” - a mérleg akkumulátorát további 3-5 hónapos használatra fel kell töltenie.
2. Csatlakoztassa a mellékelt USB-kábelt az USB-portba (nyíl).
3. A LED világitani fog a töltési művelet alatt. A LED a töltési művelet befejeztével kialszik



Az újratölthető akkumulátor cseréje:

1. Ritka esetben, ha az akkumulátor lemerül vagy meghibásodik, a Li Ion akkumulátort dugóval együtt pótalkatrészként biztosítjuk: Kérjük, küldjön e-mailt a balancy@littlebalance.fr címre a modellszám megjelölésével.
2. Miután kicsavarta az akkumulátortartály fedelén lévő kis csavart, nyissa ki a fedelet.
3. Óvatosan húzza ki az akkumulátor dugóját, cserélje ki az új Li Ion akkumulátorral, majd csatlakoztassa vissza a dugókat, figyelve a kábelek színének egyezését: fekete-fekete és piros-piros a dugó mindkét oldalán.



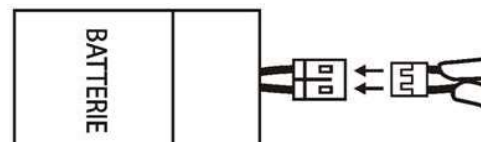
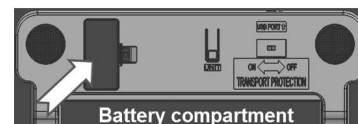
Biztonsági szempontok és hasznos tanácsok:

- Lépjen óvatosan a mérlegre, és az automatikusan megmutatja a súlyát. Leszállás után a mérleg automatikusan kikapcsol.
- Ha a mérleget hosszabb ideig nem fogja használni. Kapcsolja a szállításvédő gombot OFF állásba
- Ne lépjen a mérlegre vizes lábbal - csúszásveszély
- Tisztítsa meg a mérleget vízzel vagy enyhe tisztítószerrel megnedvesített puha ruhával. Soha ne használjon gázt, forró vizet vagy más durva vegyszert a mérleg tisztításához.
- Kerülje a szélsőséges hőmérsékletet, páratartalmat, közvetlen napfényt, nedvességet és port.
- „Lo” szimbólum jelenik meg, amikor az akkumulátor kezd lemerülni. Lásd a fenti töltést
- Soha ne üsse meg, és ne próbálja meg kinyitni a mérleget, és ne babráljon a mechanizmussal vagy az áramkörrel.
- Mérlegünk csak személyes otthoni használatra készült, nem pedig professzionális használatra kórházakban, egészségügyi intézményekben vagy kereskedelemben.



Műszaki adatok

- Automatikus kikapcsolás: automatikusan kikapcsol, miután körülbelül 10 másodpercig nem működik.
- Tápegység: 300mAh 3,7V-os újratölthető Li-ion akkumulátor,
- Egység: KG/LB/ST
- Mérési tartomány: 5Kg ~ 150Kg
- Alacsony teljesítmény kijelző: Lo
- Túlterhelés kijelzése: Err
- Fokozódás: 100g



Ez a termék megfelel a következő szabványoknak:

RoHS-irányelv 2011/65/EU és későbbi módosításai (EU) 2015/863 irányelv.

Elektromágneses összeférhetőség (EMC) - 2014/30/EU irányelv

Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)

Az Egyesült Királyság elektromágneses kompatibilitási előírásai (SI 2016/1091)



Ez a szimbólum a termék csomagolásán és a használati útmutatóján jelzi, hogy a készülék élettartama lejárt után a szelektív gyűjtőbe kerüljön elkülönítve a háztartási hulladéktól. Ez a jel gondoskodik az alapanyag megfelelő újrahasznosításáról. További információkért keresse a helyi hatóságot.

VIGYÁZAT: Nem megfelelő elem használata esetén robbanásveszély áll fenn. Az elhasznált elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52., Magyarország

Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>

Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu

Cégjegyzékszám: 01-09-276783

Származási ország: Kína

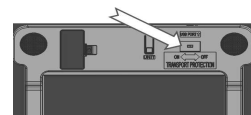
AP864100
BamFit wiederaufladbare badewaage
Benutzerhandbuch

Bedienung und erste Schritte

1. Schieben Sie den Transportschutzknopf an der Unterseite der Waage auf ON. Lassen Sie die Waage für die weitere Benutzung in dieser Position.
2. Die Werkseinstellung der Waage ist metrisch Kg, für die Wahl einer anderen Gewichtseinheit (LB, ST) drücken Sie die UNIT-Taste.
3. Stellen Sie die Waage auf einen festen, ebenen Untergrund (Fußboden), um genaues Wiegen zu gewährleisten.
4. Treten Sie direkt auf die Waage. Das LCD-Display zeigt nach ein paar Sekunden automatisch Ihr Gewicht an.
5. Um die beste Genauigkeit zu erzielen, treten Sie vorsichtig auf die Waage, entspannen Sie Ihren Körper und stehen Sie still, bis ein stabiler Messwert angezeigt wird.
6. Um die Batterie zu schonen, schaltet sich die Waage automatisch aus, nachdem sie Ihr Gewicht 10 Sekunden lang angezeigt hat.

Aufladen der Batterie

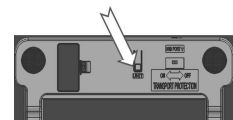
1. Wenn „Lo“ auf dem Bildschirm erscheint, sollten Sie die Batterie der Waage für weitere 3-5 Monate aufladen.
2. Stecken Sie das mitgelieferte USB-Kabel in den USB-Anschluss (Pfeil)
3. Die LED leuchtet während des Ladevorgangs auf. Nach Abschluss des Ladevorgangs schaltet sich die LED aus.



Ersetzen des Akkus:

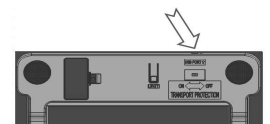
Für den seltenen Fall eines leeren oder defekten Akkus bieten wir den Li-Ionen-Akku mit Stecker als Ersatzteil an: Bitte senden Sie eine E-Mail an balancy@littlebalance.fr mit Angabe der Modellnummer.

4. Nach dem Lösen der kleinen Schraube am Akkufachdeckel öffnen Sie den Deckel.
5. Ziehen Sie den Akkustecker vorsichtig heraus, ersetzen Sie ihn durch den neuen Li-Ionen-Akku und schließen Sie die Stecker wieder an. Achten Sie dabei auf die Farbgleichheit der Kabel: schwarz-schwarz und rot-rot auf beiden Seiten des Steckers.



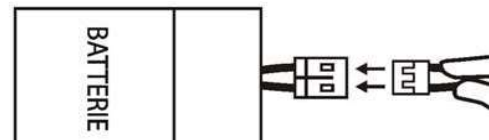
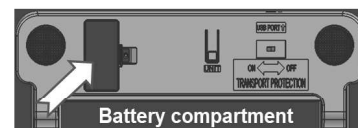
Sicherheitsaspekte und nützliche Hinweise:

- Treten Sie sanft auf die Waage und sie zeigt automatisch Ihr Gewicht an. Die Waage schaltet sich nach dem Absetzen automatisch aus.
- Wenn die Waage für längere Zeit nicht benutzt wird. Schalten Sie die Transportschutz Taste auf OFF
- Betreten Sie die Waage nicht mit nassen Füßen - Rutschgefahr
- Reinigen Sie die Waage mit einem weichen Tuch, das mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist. Niemals Gas, heißes Wasser oder andere scharfe Chemikalien zur Reinigung der Waage verwenden.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen, Feuchtigkeit, direktes Sonnenlicht, Nässe und Staub.
- Das „Lo“-Symbol wird angezeigt, wenn sich die Batterie zu entleeren beginnt. Siehe oben unter Aufladen
- Lassen Sie die Waage nicht fallen und versuchen Sie nicht, sie zu öffnen und an ihrem Mechanismus oder ihren Schaltkreisen herumzupfuschen.
- Unsere Waage ist nur für den persönlichen Gebrauch zu Hause und nicht für den professionellen Gebrauch in Krankenhäusern, medizinischen Einrichtungen oder im Handel bestimmt.



Spezifikationen

- Automatische Abschaltung: Die Waage schaltet sich automatisch aus, wenn sie ca. 10 Sekunden lang nicht benutzt wird.
- Stromversorgung: 300mAh 3.7V wiederaufladbare Li-Ion Batterie,
- Einheit: KG/LB/ST
- Wägebereich Bereich: 5Kg ~ 150Kg
- Anzeige für niedrige Leistung: Lo
- Überlastungsanzeige: Err
- Abstufung: 100g



Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Richtlinie 2014/30/EU
 Britische Vorschriften für elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)
 Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)



Dieses Symbol auf dem Produkt und in der Bedienungsanleitung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
 Website des Vertreibers: <https://andapresent.com>
 Elektronische Adresse des Vertriebshändlers: export@andapresent.hu
 Zulassungsnummer: 01-09-276783
 Hergestellt in China

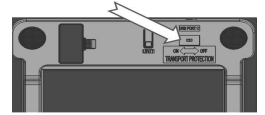
AP864100
BamFit pèse-personne rechargeable
Manuel d'utilisation

Fonctionnement et premiers pas

1. Faites glisser le bouton de protection contre le transport situé au bas de la balance sur ON. Laissez-le dans cette position pour la suite de l'utilisation.
2. Pour choisir une autre unité de poids (LB, ST), appuyez sur le bouton UNIT.
3. Placez votre balance sur une surface solide et plane (planchers) pour un pesage précis.
4. Montez directement sur la balance. L'écran LCD affichera automatiquement votre poids après quelques secondes.
5. Pour une meilleure précision, montez doucement sur la balance, détendez votre corps et restez immobile jusqu'à ce qu'une lecture stable s'affiche.
6. Afin d'économiser la batterie, le pèse-personne s'éteint automatiquement après avoir affiché votre poids pendant 10 secondes.

Chargement de la batterie

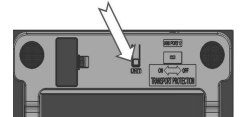
1. Lorsque « Lo » s'affiche à l'écran, vous devez recharger la batterie du pèse-personne pour une utilisation supplémentaire de 3 à 5 mois.
2. Insérez le câble USB fourni dans le port USB (flèche).
3. Le voyant s'allume pendant l'opération de chargement. Le voyant s'éteint une fois l'opération de charge terminée.



Remplacement de la batterie rechargeable:

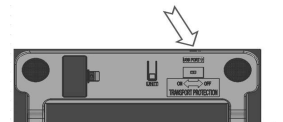
Dans le cas rare d'une batterie épuisée ou défectueuse, nous fournissons la batterie Li Ion avec la prise comme pièce de rechange: Veuillez envoyer un courriel à balancy@littlebalance.fr en indiquant le numéro de modèle.

4. Après avoir dévissé la petite vis du couvercle du compartiment de la batterie, ouvrez le couvercle.
5. Retirez la fiche de la batterie avec précaution, remplacez-la par la nouvelle batterie Li Ion, puis reconnectez les fiches en respectant les couleurs des câbles : noir-noir et rouge-rouge des deux côtés de la fiche.



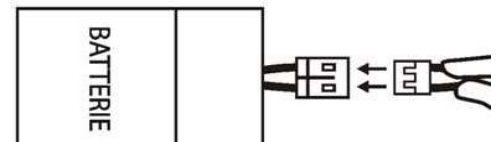
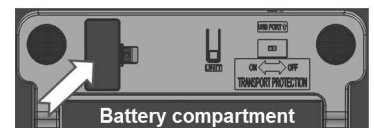
Aspects sécuritaires et conseils utiles:

- Montez doucement sur votre balance et elle affichera automatiquement votre poids. La balance s'éteint automatiquement après être descendue.
- Si la balance n'est pas utilisée pendant une longue période. Mettez le bouton de protection contre le transport sur OFF
- Ne montez pas sur le pèse-personne avec les pieds mouillés - risque de glissade.
- Nettoyez la balance avec un chiffon doux imbibé d'eau ou d'un détergent doux. N'utilisez jamais de gaz, d'eau chaude ou d'autres produits chimiques agressifs pour nettoyer la balance.
- Évitez les températures extrêmes, l'humidité, la lumière directe du soleil, l'humidité et la poussière.
- Le symbole « Lo » s'affiche lorsque la batterie commence à se décharger. Reportez-vous à la section « Chargement » ci-dessus.
- Ne jamais choquer, battre, faire tomber ou tenter d'ouvrir la balance et de manipuler son mécanisme ou ses circuits.
- Notre balance est uniquement conçue pour un usage personnel à domicile et non pour un usage professionnel dans les hôpitaux, les établissements médicaux ou le commerce.



Spécifications

- Arrêt automatique: l'appareil s'éteint automatiquement après environ 10 secondes d'inactivité.
- Alimentation: Batterie Li-ion rechargeable de 300mAh 3,7V,
- Unité de mesure: KG/LB/ST
- Étendue de la plage de pesée: 5Kg ~ 150Kg
- Affichage de la faible puissance: Lo
- Affichage de surcharge: Err
- Graduation: 100g



Cet article est conforme aux normes suivantes:

Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
 Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/EU
 Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)
 Réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)



Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des déchets ménagers. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION: Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur: ANDA Present Ltd, 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
 Site web du distributeur: <https://andapresent.com>
 Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu
 Numéro d'enregistrement: 01-09-276783
 Fabriqué en Chine

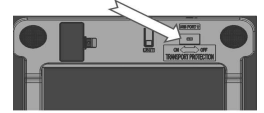
AP864100
BamFit bilancia pesapersona ricaricabile
Manuale d'uso

Funzionamento e primi passi

1. Far scorrere il pulsante di protezione per il trasporto sul fondo della bilancia su ON. Lasciare in questa posizione per il successivo utilizzo.
2. L'impostazione di fabbrica della bilancia è il chilogrammo metrico, per scegliere altre unità di peso (LB, ST) premere il pulsante UNIT.
3. Posizionare la bilancia su una superficie solida e piana (pavimento) per una pesatura accurata.
4. Salite direttamente sulla bilancia. Il display LCD mostrerà automaticamente il peso dopo alcuni secondi.
5. Per una maggiore precisione, salite delicatamente sulla bilancia, rilassate il corpo e rimanete fermi finché non viene visualizzata una lettura stabile.
6. Per risparmiare la batteria, la bilancia si spegne automaticamente dopo aver visualizzato il peso per 10 secondi.

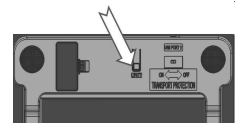
Ricarica della batteria

1. Quando sullo schermo appare "Lo", è necessario ricaricare la batteria della bilancia per un utilizzo di altri 3-5 mesi.
2. Inserire il cavo USB in dotazione nella porta USB (freccia).
3. Il LED si accende durante l'operazione di ricarica. Il LED si spegnerà al termine dell'operazione di ricarica



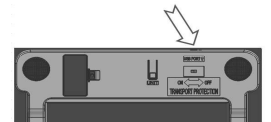
Sostituzione della batteria ricaricabile:

- Nel raro caso di una batteria esaurita o difettosa, forniamo la batteria agli ioni di litio con spina come parte di ricambio: Inviare un'e-mail a balancy@littlebalance.fr indicando il numero di modello.
4. Dopo aver svitato la piccola vite sul coperchio del vano batteria, aprire il coperchio.
 5. Estrarre con cautela la spina della batteria, sostituirla con la nuova batteria agli ioni di litio e ricollegare le spine rispettando la corrispondenza dei colori dei cavi: nero-nero e rosso-rosso su entrambi i lati della spina.



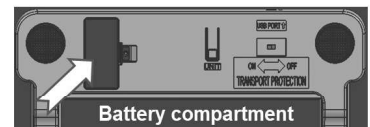
Aspetti di sicurezza e suggerimenti utili:

- Salite delicatamente sulla bilancia e questa mostrerà automaticamente il vostro peso. La bilancia si spegne automaticamente dopo essere scesa.
- Se la bilancia non viene utilizzata per un lungo periodo. Posizionare il pulsante di protezione per il trasporto su OFF
- Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati: c'è il rischio di scivolare.
- Pulire la bilancia con un panno morbido inumidito con acqua o un detergente delicato. Non utilizzare mai gas, acqua calda o altri prodotti chimici aggressivi per pulire la bilancia.
- Evitare temperature estreme, umidità, luce solare diretta, umidità e polvere.
- Il simbolo "Lo" viene visualizzato quando la batteria inizia a scaricarsi. Fare riferimento alla carica di cui sopra.
- Non urtare, far cadere o tentare di aprire la bilancia e di manometterne il meccanismo o i circuiti.
- La nostra bilancia è progettata solo per uso personale domestico e non per uso professionale in ospedali, strutture mediche o commerciali.



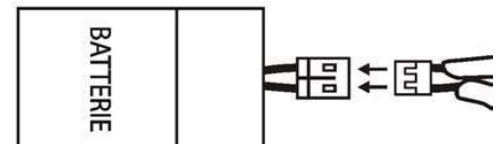
Specifiche tecniche

- Autospegnimento: si spegne automaticamente dopo circa 10 secondi di inattività.
- Alimentazione: Batteria ricaricabile agli ioni di litio da 300mAh 3,7V,
- Unità di misura: KG/LB/ST
- Campo di pesatura: 5Kg ~ 150Kg
- Visualizzazione di bassa potenza: Lo
- Visualizzazione del sovraccarico: Err
- Graduazione: 100g



Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
- Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale per un corretto riciclaggio. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria
 Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
 Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
 Numero di registrazione: 01-09-276783
 Prodotto in Cina

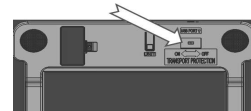
AP864100
BamFit waga łazienkowa ładowana przez
Instrukcja obsługi

Obsługa i pierwsze kroki

1. Przesuń przycisk zabezpieczenia transportowego na spodzie wagi do pozycji ON. Pozostaw w tej pozycji do dalszego użytkowania.
2. Fabryczne ustawienie wagi to metryczne Kg, aby wybrać inną jednostkę wagi (LB, ST) naciśnij przycisk UNIT.
3. Umieść wagę na stabilnej, równej powierzchni (podłozie), aby zapewnić dokładne ważenie.
4. Wejść bezpośrednio na wagę. Wyświetlacz LCD automatycznie pokaże wagę po kilku sekundach.
5. Aby uzyskać najlepszą dokładność, należy delikatnie wejść na wagę, rozluźnić ciało i stać nieruchomo do momentu wyświetlenia stabilnego odczytu.
6. W celu oszczędzania baterii, waga wyłączy się automatycznie po 10 sekundach wyświetlania masy ciała

Ładowanie baterii

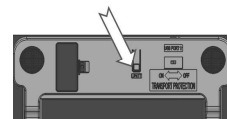
1. Gdy na ekranie pojawi się komunikat „Lo”, należy naładować baterię wagi, aby móc z niej korzystać przez kolejne 3-5 miesięcy.
2. Podłącz dołączony kabel USB do portu USB (strzałka)
3. Dioda LED zaświeci się podczas ładowania. Dioda LED wyłączy się po zakończeniu ładowania



Wymiana akumulatora:

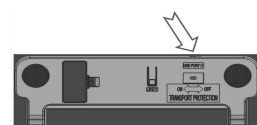
W rzadkich przypadkach wyczerpania lub uszkodzenia akumulatora dostarczamy akumulator litowo-jonowy z wtyczką jako część zamienną. Prosimy o przesłanie wiadomości e-mail na adres balancy@littlebalance.fr ze wskazaniem numeru modelu.

4. Po odkręceniu małej śrubki na pokrywie komory baterii otwórz pokrywę.
5. Ostrożnie wyciągnij wtyczkę akumulatora, wymień na nowy akumulator litowo-jonowy, a następnie ponownie podłącz wtyczki, zwracając uwagę na zgodność kolorów kabli: czarny-czarny i czerwony-czerwony po obu stronach wtyczki.



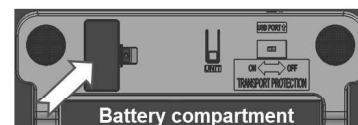
Aspekty bezpieczeństwa i przydatne wskazówki:

- Stań na wadze delikatnie, a waga wyświetli się automatycznie. Waga wyłączy się automatycznie po zejściu z wagi.
- Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas. Przelącz przycisk zabezpieczenia transportowego na OFF
- Nie wchodź na wagę mokrymi stopami - niebezpieczeństwo poślizgnięcia.
- Wagę należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą lub łagodnym detergentem. Nigdy nie używaj gazu, gorącej wody lub innych agresywnych środków chemicznych do czyszczenia wagi.
- Unikać ekstremalnych temperatur, wilgotności, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci i kurzu.
- Symbol „Lo” jest wyświetlany, gdy bateria zaczyna się rozładowywać. Patrz ładowanie powyżej
- Nigdy nie uderzaj, nie upuszczaj ani nie próbuj otwierać wagi i manipulować przy jej mechanizmie lub obwodach.
- Nasza waga jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego w szpitalach, placówkach medycznych lub handlu.



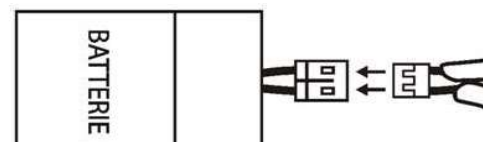
Specyfikacja

- Automatyczne wyłączenie: waga wyłącza się automatycznie po około 10 sekundach bezczynności.
- Zasilanie: Akumulator litowo-jonowy 300 mAh 3,7 V,
- Jednostka: KG/LB/ST
- Zakres ważenia: 5Kg ~ 150Kg
- Wskaźnik niskiego poboru mocy: Lo
- Wyświetlacz nadmiernego obciążenia: Err
- Stopniowanie: 100g



Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863
 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - dyrektywa 2014/30/UE
 Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)
 Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091)



Ten symbol, zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi, oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu właściwego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapeszt, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry
 Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
 Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
 Numer rejestracyjny: 01-09-276783
 Wyprodukowano w Chinach

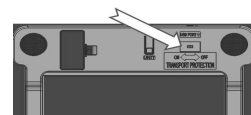
AP864100
BamFit koupelnové váhy s dobíjením přes
Uživatelská příručka

Provoz a první kroky

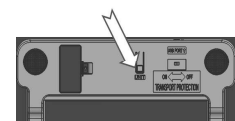
1. Posuňte tlačítko ochrany při přepravě na spodní straně váhy do polohy ON. Pro další použití ji ponechte v této poloze.
2. Tovární nastavení váhy je metrické Kg, pro volbu jiné jednotky hmotnosti (LB, ST) stiskněte tlačítko UNIT.
3. Pro přesné vážení postavte váhu na pevný povrch s rovnou podlahou (podlahy).
4. Stoupněte si přímo na váhu. Na LCD displeji se po několika sekundách automaticky zobrazí vaše hmotnost.
5. Pro dosažení co největší přesnosti na váhu stoupejte opatrně, uvolněte své tělo a stůjte v klidu, dokud se nezobrazí stabilní údaj.
6. Aby se šetřila baterie, váha se automaticky vypne po zobrazení vaší hmotnosti po dobu 10 sekund.

Nabíjení baterie

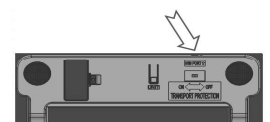
1. Když se na displeji zobrazí nápis „Lo“ - měli byste baterii váhy dobít na dalších 3-5 měsíců používání.
2. Zasuňte příložený kabel USB do portu USB (šipka).
3. Během nabíjení se rozsvítí kontrolka LED. Po dokončení nabíjení kontrolka zhasne.

**Výměna dobíjecí baterie:**

- Ve výjimečných případech vybitého nebo vadného akumulátoru poskytujeme Li Ion akumulátor se zástrčkou jako náhradní díl: Zašlete prosím e-mail na adresu balancy@littlebalance.fr s uvedením čísla modelu.
4. Po vyšroubování malého šroubku na krytu prostoru pro baterii otevřete víko.
 5. Opatrně vytáhněte zástrčku baterie, vyměňte ji za novou Li Ion baterii a poté zástrčky znovu připojte, přičemž dodržujte barevnou shodu kabelů: černá-černá a červená-červená na obou stranách zástrčky.

**Bezpečnostní aspekty a užitečné rady:**

- Váhy se automaticky zobrazí na displeji, když na ně opatrně šlápnete. Po sešlápnutí se váha automaticky vypne.
- Pokud váhu nebudete delší dobu používat. Přepněte tlačítko ochrany při přepravě do polohy OFF
- Na váhu nestoupejte mokřma nohama - hrozí nebezpečí uklouznutí.
- Váhu čistěte měkkým hadříkem navlhčeným vodou nebo jemným čistícím prostředkem. K čištění váhy nikdy nepoužívejte plyn, horkou vodu ani jiné drsné chemikálie.
- Vyhnete se extrémním teplotám, vlhkosti, přímému slunečnímu záření, vlhkosti a prachu.
- Když se baterie začne vybíjet, zobrazí se symbol „Lo“. Viz nabíjení výše
- Nikdy váhu neotloukejte nárazem, neupusťte ji ani se ji nepokoušejte otevřít a manipulovat s jejím mechanismem nebo obvody.
- Naše váha je určena pouze pro osobní domácí použití, nikoli pro profesionální použití v nemocnicích, zdravotnických zařízeních nebo v obchodě.

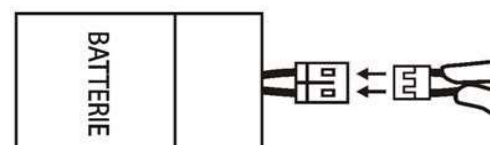
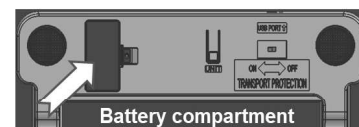
**Specifikace**

- Automatické vypnutí: automatické vypnutí po neprovedení žádné operace po dobu přibližně 10 sekund.
- Napájení: 300mAh 3,7V dobíjecí lithium-iontová baterie,
- Jednotka: KG/LB/ST
- Rozsah vážení: 5Kg ~ 150Kg.
- Zobrazení nízké spotřeby energie: Lo
- Zobrazení nadměrného zatížení: Err
- Odstupňování: 100g



Tato položka je v souladu s následujícími normami:

Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
 Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - směrnice 2014/30/EU
 Nařízení Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnost) (SI 2016/1101)
 Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku i v jeho návodu k použití označuje, že po skončení životnosti elektrického zařízení by mělo být recyklováno odděleně od vašeho domácího odpadu. Existují vhodné prostředky pro likvidaci tohoto materiálu za účelem řádné recyklace. Pro více informací se obraťte na místní úřady.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ. Použité baterie likvidujte podle návodu.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
 Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
 Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
 Registrační číslo: 01-09-276783
 Vyrobeno v Číně

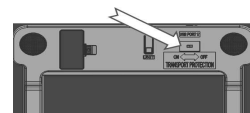
AP864100
BamFit cântar de baie reîncărcabil prin
Manual de utilizare

Funcționare și primii pași

1. Glisați butonul de protecție la transport de pe partea inferioară a cântarului pe ON. Lăsați în această poziție pentru utilizare ulterioară.
2. Setarea din fabrică a cântarului este Kg metric, pentru alegerea altei unități de greutate (LB, ST) apăsați butonul UNIT.
3. Așezați cântarul pe o suprafață solidă cu pardoseală plană (podele) pentru o cântărire precisă.
4. Pășiți direct pe cântar. Ecranul LCD va afișa automat greutatea dvs. după câteva secunde.
5. Pentru cea mai bună precizie, pășiți ușor pe cântar, relaxați-vă corpul și stați nemișcat până când se afișează o citire stabilă.
6. Pentru a economisi bateria, cântarul se va opri automat după afișarea greutății dvs. timp de 10 secunde

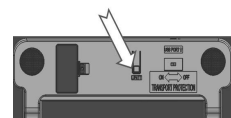
Încărcarea bateriei

1. Când „Lo” apare pe ecran - trebuie să reîncărcați bateria cântarului pentru o utilizare suplimentară de 3-5 luni.
2. Introduceți cablul USB inclus în portul USB (săgeată)
3. LED-ul se va aprinde în timpul operațiunii de încărcare. LED-ul se va stinge la finalizarea operațiunii de încărcare



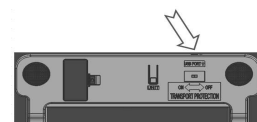
Înlocuirea bateriei reîncărcabile:

- În cazul rar al unei baterii epuizate sau defecte, furnizăm bateria Li Ion cu mufă ca piesă de schimb: Vă rugăm să trimiteți un e-mail la balancy@littlebalance.fr cu indicarea numărului de model.
4. După deșurubarea șurubului mic de pe capacul compartimentului bateriei, deschideți capacul.
 5. Scoateți fișa bateriei cu atenție, înlocuiți-o cu noua baterie Li Ion apoi reconectați fișele observând potrivirea culorii cablurilor: negru-negru și roșu-roșu pe ambele părți ale fișei



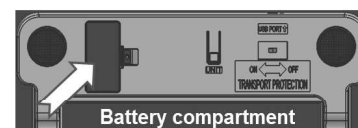
Aspecte de siguranță și sfaturi utile:

- Urcați ușor pe cântar și acesta vă va afișa automat greutatea. Cântarul se va opri automat după ce pășiți în jos.
- Dacă cântarul nu urmează să fie utilizat pentru o perioadă lungă de timp. Comutați butonul de protecție la transport pe OFF
- Nu urcați pe cântar cu picioarele ude - pericol de alunecare
- Curățați cântarul cu o cârpă moale umezită cu apă sau cu un detergent ușor. Nu utilizați niciodată gaz, apă fierbinte sau alte substanțe chimice agresive pentru a curăța cântarul.
- Evitați temperaturile extreme, umiditatea, lumina directă a soarelui, umezeala și praful.
- Simbolul „Lo” este afișat atunci când bateria începe să se descarce. Consultați încărcarea de mai sus
- Nu loviți, nu bateți, nu scăpați și nu încercați niciodată să deschideți cântarul și să modificați mecanismul sau circuitele acestuia.
- Cântarul nostru este conceput doar pentru uz personal la domiciliu și nu pentru uz profesional în spitale, unități medicale sau comerț.



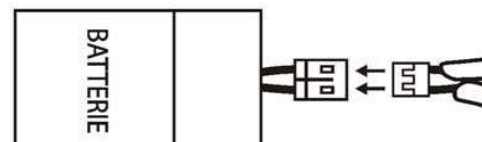
Specificații

- Auto off: se oprește automat după nicio operațiune timp de aproximativ 10 secunde.
- Sursă de alimentare: 300mAh 3.7V baterie reîncărcabilă Li-ion,
- Unitate: KG/LB/ST
- Domeniul de cântărire: 5Kg ~ 150Kg
- Afișaj de putere scăzută: Lo
- Afișaj supraîncărcare: Err
- Gradație: 100g



Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
 Compatibilitate electromagnetică (CEM) - Directiva 2014/30/UE
 Regulamentele privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)
 Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare al acestuia, indică faptul că, la sfârșitul duratei de viață electrică a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru o reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

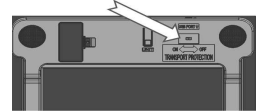


Distribuitor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
 Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
 Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
 Număr de înregistrare: 01-09-276783
 Fabricat în China

AP864100
BamFit oplaadbare badkamerweegschaal
Gebruiksaanwijzing

Werking en eerste stappen

1. Schuif de transportbeveiligingsknop aan de onderkant van de weegschaal op ON. Laat in deze stand staan voor verder gebruik.
2. De fabrieksinstelling van de weegschaal is metrisch Kg, voor het kiezen van een andere gewichtseenheid (LB, ST) drukt u op de UNIT-toets.
3. Plaats de weegschaal op een stevige vlakke ondergrond (vloeren) voor een nauwkeurige weging.
4. Stap rechtstreeks op de weegschaal. Het LCD-scherm toont automatisch uw gewicht na een paar seconden.
5. Voor de beste nauwkeurigheid stapt u voorzichtig op de weegschaal, ontspant u uw lichaam en staat u stil tot een stabiele aflezing wordt weergegeven.
6. Om de batterij te sparen, wordt de weegschaal automatisch uitgeschakeld nadat ze uw gewicht 10 seconden heeft weergegeven.



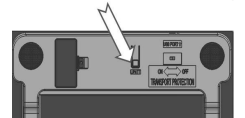
De batterij opladen

1. Wanneer "Lo" op het scherm verschijnt - moet u de batterij van de weegschaal opladen voor nog eens 3-5 maanden gebruik.
2. Steek de meegeleverde USB-kabel in de USB-poort (pijl)
3. De LED brandt tijdens het opladen. De LED gaat uit als het opladen is voltooid.

De oplaadbare batterij vervangen

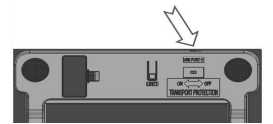
In het zeldzame geval van een lege of defecte batterij leveren we de Li Ion batterij met stekker als reserveonderdeel: Stuur een e-mail naar balancy@littlebalance.fr met vermelding van het modelnummer.

4. Open het deksel nadat je de kleine schroef op het deksel van het batterijvak hebt losgedraaid.
5. Trek de batterijstekker er voorzichtig uit, vervang deze door de nieuwe Li Ion batterij en sluit de stekkers weer aan. Let hierbij op de kleur van de kabels: zwart-zwart en rood-rood aan beide zijden van de stekker.



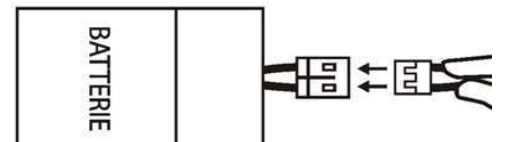
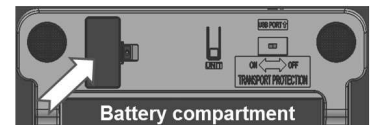
Veiligheidsaspecten en nuttige tips:

- Stap voorzichtig op uw weegschaal en ze zal uw gewicht automatisch tonen. De weegschaal wordt automatisch uitgeschakeld nadat u erop bent gaan staan.
- Als de weegschaal lange tijd niet wordt gebruikt. Zet de transportbeveiligingsknop op OFF
- Ga niet met natte voeten op de weegschaal staan - gevaar voor uitglijden
- Reinig de weegschaal met een zachte doek bevochtigd met water of een mild schoonmaakmiddel. Gebruik nooit gas, heet water of andere agressieve chemicaliën om de weegschaal te reinigen.
- Vermijd extreme temperaturen, vochtigheid, direct zonlicht, vocht en stof.
- Het symbool "Lo" verschijnt wanneer de batterij leeg begint te raken. Zie opladen hierboven.
- Laat de weegschaal nooit schokken of vallen en probeer nooit om de weegschaal te openen en met het mechanisme of het circuit te knoeien.
- Onze weegschaal is alleen ontworpen voor persoonlijk thuisgebruik en niet voor professioneel gebruik in ziekenhuizen, medische faciliteiten of de handel.



Specificaties

- Automatisch uitschakelen: automatisch uitschakelen na ongeveer 10 seconden geen bediening.
- Stroomvoorziening: 300mAh 3,7V oplaadbare Li-ion batterij,
- Eenheid: KG/LB/ST
- Weegbereikbereik: 5Kg ~ 150Kg
- Weergave laag vermogen: Lo
- Weergave overbelasting: Err
- Gradering: 100g



Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863

Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Richtlijn 2014/30/EU

Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)

Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)



Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn geschikte manieren om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongarije

Website van de distributeur: <https://andapresent.com>

Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu

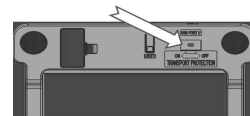
Registratienummer: 01-09-276783

Gemaakt in China

AP864100
BamFit kúpeľňové váhy s dobíjaním cez
Používateľská príručka

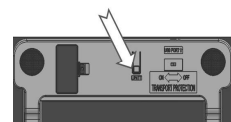
Prevádzka a prvé kroky

1. Posuňte tlačidlo ochrany pri preprave na spodnej strane váhy do polohy ON. Ponechajte v tejto polohe pre ďalšie použitie.
2. Výrobné nastavenie váhy je metrické Kg, pre výber inej jednotky hmotnosti (LB, ST) stlačte tlačidlo UNIT.
3. Váhu umiestnite na pevný povrch s rovnou podlahou (podlahy), aby bolo váženie presné.
4. Na váhu stúpajte priamo. Na LCD displeji sa po niekoľkých sekundách automaticky zobrazí vaša hmotnosť.
5. Na dosiahnutie čo najväčšej presnosti stúpte na váhu opatrne, uvoľnite telo a stojte pokojne, kým sa nezobrazí stabilný údaj.
6. V záujme šetrenia batérie sa váha po 10 sekundách zobrazovania vašej hmotnosti automaticky vypne.



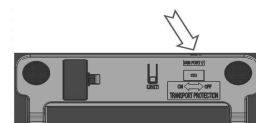
Nabíjanie batérie

1. Keď sa na displeji zobrazí „Lo“ - mali by ste dobiť batériu váhy na ďalšie 3-5 mesačné používanie.
2. Vložte priložený USB kábel do USB portu (šípka).
3. Počas nabíjania sa rozsvieti kontrolka LED. Po dokončení nabíjania sa LED dióda vypne.



Výmena nabíjateľnej batérie:

- V ojedinelých prípadoch vybité alebo poškodenej batérie poskytujeme Li Ion batériu so zástrčkou ako náhradný diel: Pošlite prosím e-mail na adresu balancy@littlebalance.fr s uvedením čísla modelu.
4. Po odskrutkovaní malej skrutky na kryte priestoru pre batérie otvorte veko.
 5. Opatrne vytiahnite zástrčku batérie, vymeňte ju za novú Li Ion batériu a potom zástrčky znovu pripojte, pričom dodržte zhadu farieb káblov: čierna-čierna a červená-červená na oboch stranách zástrčky.



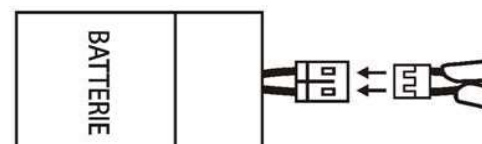
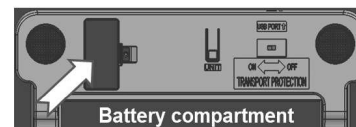
Bezpečnostné aspekty a užitočné rady:

- Váhy sa automaticky zobrazia na displeji. Po zošliapnutí sa váha automaticky vypne.
- Ak sa váha nebude dlhší čas používať. Prepnite tlačidlo ochrany pri preprave do polohy OFF.
- Na váhu nevstupujte s mokrými nohami - hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia.
- Váhu čistite mäkkou handričkou navlhčenou vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom. Na čistenie váhy nikdy nepoužívajte plyn, horúcu vodu ani iné agresívne chemikálie.
- Vyhnite sa extrémnym teplotám, vlhkosti, priamemu slnečnému žiareniu, vlhkosti a prachu.
- Symbol „Lo“ sa zobrazí, keď sa batéria začne vybitať. Pozrite si vyššie uvedené nabíjanie.
- Nikdy váhu neotvárajte nárazom, pádom ani sa nepokúšajte otvoriť a manipulovať s jej mechanizmom alebo obvodmi.
- Naša váha je určená len na osobné domáce použitie a nie na profesionálne použitie v nemocniciach, zdravotníckych zariadeniach alebo obchode.



Špecifikácie

- Automatické vypnutie: automatické vypnutie po nečinnosti počas približne 10 sekúnd.
- Napájanie: Nabíjateľná lítium-iónová batéria s kapacitou 300 mAh a napätím 3,7 V,
- Jednotka: KG/LB/ST
- Rozsah váženia: 5Kg ~ 150Kg
- Zobrazenie nízkej spotreby energie: Lo
- Zobrazenie nadmerného zaťaženia: Err
- Gradácia: 100g



Táto položka je v súlade s týmito normami:

Smernica RoHS 2011/65/EÚ a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863
 Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - smernica 2014/30/EÚ
 Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)
 Predpisy Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibilite (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na použitie označuje, že po skončení životnosti elektrického zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od odpadu z vašej domácnosti. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recyklácie. Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použitie batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Maďarsko
 Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
 Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
 Registračné číslo: 01-09-276783
 Výrobené v Číne